



**CIUDAD DE TUCSON**  
**PROGRAMA DE CONTROL DE PELIGRO DE PLOMO**  
**HOJA DE DATOS**

**¿QUÉ ES EL 'PROGRAMA DE CONTROL DE PELIGRO DE PLOMO?'**

El 'Programa de Control de Peligro de Plomo (LHCP)' es un esfuerzo comunitario – administrado por la Ciudad de Tucson pero que incluye dieciocho (18) agencias locales asociadas – cuyo objetivo es la pintura con base de plomo y sus efectos fisiológicos en niños menores de seis (6) años de edad. El LHCP está diseñado para localizar y atender propiedades residenciales ocupadas tanto por dueños como por inquilinos en donde se ha descubierto que hay peligros de plomo. Esto puede incluir servicios requeridos y gratuitos de rehabilitación de vivienda, así como todos los esfuerzos necesarios para remover todos los peligros de plomo de las propiedades en cuestión. Una vez identificadas dichas propiedades, cualquier niño menor de seis (6) años de edad que resida en o visite regularmente estas propiedades peligrosas será elegible para un examen de sangre GRATUITO. Los niños elegibles a quienes se les encuentre con 'niveles elevados en la sangre' (EBL) serán referidos a proveedores locales de atención médica para recibir los tratamientos disponibles y los cuidados de seguimiento.

**NOTA:** El 'Programa de Control de Peligro de Plomo' **NO** está diseñado como un programa integral de rehabilitación de vivienda, sino más bien específicamente desarrollado para atender el asunto de los peligros de plomo. El monto de rehabilitación de vivienda que se proporcione, si lo hay, estará estrictamente limitado a las áreas peligrosas, según lo confirme el personal autorizado por la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU.

**¿QUÉ TIPO DE AYUDA ESTÁ DISPONIBLE?**

Una vez se han detectado peligros de plomo en propiedades elegibles, se harán todos los esfuerzos para remover el peligro de plomo identificado. Esto puede requerir algunos servicios de rehabilitación de vivienda, como pintura, ventanas, puertas, recubrimiento de pisos, trabajo de estuco, cubierta de suelos, y otros trabajos necesarios, dependiendo de la extensión y ubicación de los peligros de plomo. Para poder permitir que la rehabilitación requerida de vivienda se haga de forma segura y apropiada, los ocupantes de la residencia podrían tener que trasladarse durante un corto período de tiempo. Si se hiciera necesario el traslado, se proveerá una asignación monetaria para ayudar a compensar los costos e inconveniencias durante la construcción. Si usted es un inquilino, el personal de la Ciudad le ayudará para que el dueño inscriba la propiedad en el Programa. Podrían aplicarse restricciones adicionales a las propiedades de alquiler – contacte al personal de la Ciudad para más información.

**¿QUÉ TIPO DE PROPIEDAD ES ELEGIBLE?**

Para ser elegible para el 'Programa de Control de Peligro de Plomo', una propiedad en cuestión tiene que estar ubicada dentro de los límites de la Ciudad de Tucson. La propiedad puede ser una residencia principal ocupada por el dueño o una unidad de alquiler/inquilino. Solamente son elegibles las propiedades residenciales. La propiedad en cuestión TIENE que haberse construido 'antes de 1978'. La cantidad máxima de estructuras/unidades asistidas es diez (10) por cada propietario individual, corporativo, LLC, o grupo, sin importar el porcentaje de interés propietario en cada unidad.

**¿CUÁLES SON LAS NORMAS DE INGRESOS PARA EL PROGRAMA LHCP?**

El ingreso anual bruto de un residente de la vivienda no puede estar por encima de las siguientes normas, según las ha establecido el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de los EE.UU.:

<u>Tamaño de la Familia</u>	<u>Ingreso</u>	<u>Tamaño de la Familia</u>	<u>Ingreso</u>
1	\$30,800	5	\$47,500
2	\$35,200	6	\$51,050
3	\$39,600	7	\$54,550
4	\$44,000	8+	\$58,100

\* \* \* **RESUMEN** \* \* \*

- La propiedad tiene que estar ubicada dentro de los límites de la Ciudad.
- La propiedad tiene que haberse construido antes de 1978.
- Todos los impuestos, pagos y aforos tiene que estar 'al día'.
- La propiedad tiene que estar libre de gravámenes en mora.
- Las propiedades en alquiler tienen **RESTRICCIONES**; los dueños deben llamar y pedir detalles.
- Los niños menores de seis (6) años tienen que residir en la propiedad o visitarla 'regularmente'.
- Se aplican límites de ingresos.
- Se proveerán cupones **GRATIS** para exámenes médicos.

**\*\*\*Para más información o para iniciar el proceso de solicitud, por favor llame a Tom Ingram (837-5345) o Karla Timmons (837-5330) en el Departamento de Servicios Comunitarios/División de Desarrollo Comunitario.**

"IF YOU WANT THIS DOCUMENT EXPLAINED IN ENGLISH, PLEASE CALL 791-4636. WHEN YOU CALL, PLEASE INDICATE TITLE AND SUBJECT OF DOCUMENT. THANK YOU."